



Teilnahmebedingungen

Aeris 30 Jahre Jubiläumsüberraschung

1. Veranstalter

Veranstalter der Aktion „Jubiläumsüberraschung“ ist:

Aeris GmbH
Hans-Stießberger-Straße 2a
85540 Haar
Deutschland

2. Aktionszeitraum

Die Aktion beginnt am **01. September 2026** und endet am **31. Dezember 2026**.

3. Teilnahmeberechtigung

Teilnahmeberechtigt sind alle natürlichen Personen ab 18 Jahren, die im Aktionszeitraum einen Jubiläums-Swopper (Sondermodell) über den offiziellen Online-Shop der Aeris GmbH unter www.aeris.de bestellen.

Von der Teilnahme ausgeschlossen sind Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Aeris GmbH sowie deren Ehe- und Lebenspartner und Angehörige ersten Grades. Bestellungen über Fachhändler, Marktplätze oder sonstige Vertriebskanäle sind von der Aktion ausgeschlossen.

4. Aktionsmechanik

Jeder 30. Jubiläums-Swopper, der während des Aktionszeitraums im Aeris Online-Shop bestellt wird, gewinnt.

Maßgeblich ist ausschließlich die Reihenfolge des Bestelleingangs im Online-Shop. Stornierte oder vollständig rückabgewickelte Bestellungen werden bei der Ermittlung des jeweils 30. Bestelleingangs nicht berücksichtigt.

Die Ermittlung der Gewinner erfolgt ausschließlich anhand der chronologischen Reihenfolge der Bestelleingänge im offiziellen Aeris Online-Shop unter www.aeris.de. Maßgeblich ist der Zeitpunkt des erfolgreichen Bestelleingangs im Shopsystem.

Die Reihenfolge der Bestellungen wird von der Aeris GmbH systemseitig dokumentiert und dient als verbindliche Grundlage für die Ermittlung der Gewinner. Der Rechtsweg hinsichtlich der Ermittlung der Bestellreihenfolge ist ausgeschlossen.



5. Gewinn

Der Gewinner erhält den vollständigen Kaufpreis des Jubiläums-Swoppers zurückerstattet.

Die Erstattung erfolgt ausschließlich für den Produktpreis. Versandkosten, Zölle, Einfuhrabgaben oder sonstige im Zielland erhobene Gebühren werden nicht erstattet. Die Rückzahlung erfolgt über das Zahlungsmittel und in der Währung, die bei der Bestellung verwendet wurden.

Eine Barauszahlung, Auszahlung in anderer Form oder Übertragung des Gewinns auf Dritte ist ausgeschlossen.

6. Gewinnerkennung

Der Gewinn wird ausschließlich durch ein speziell gekennzeichnetes Paket bekannt gegeben.

Gewinner erhalten in ihrem Versandkarton:

- Goldkonfetti
 - eine nummerierte Gewinnerkarte mit der Aufschrift „Ich bin ein Gewinner.“
- Eine gesonderte Benachrichtigung per E-Mail oder Telefon erfolgt nicht.

7. Geltendmachung und Auszahlung des Gewinns

Zur Auszahlung des Gewinns muss der Gewinner innerhalb von **14 Tagen nach Erhalt der Lieferung**

- ein Foto, auf dem die Gewinnerkarte sichtbar in der Hand gehalten wird, sowie
 - die Rechnungsnummer
- per E-Mail an online@eris.de übersenden.

Gehen die erforderlichen Unterlagen nicht innerhalb dieser Frist ein, verfällt der Gewinnanspruch.

Die Erstattung des Kaufpreises erfolgt **frühestens nach Ablauf der gesetzlichen Widerrufsfrist und spätestens innerhalb von 30 Tagen nach Eingang des Gewinnerfotos und der Rechnungsnummer bei der Aeria GmbH.**

8. Datenschutz

Zur Durchführung der Aktion verarbeitet die Aeria GmbH ausschließlich diejenigen personenbezogenen Daten, die für die Prüfung der Gewinnberechtigung und die Rückerstattung des Kaufpreises erforderlich sind.

Hierzu gehören insbesondere:

- Bestelldaten
- Zahlungsdaten
- Rechnungsnummer
- die vom Gewinner übermittelten Nachweise



Die Daten werden ausschließlich zur Abwicklung der Aktion verwendet und nicht für andere Zwecke verarbeitet, sofern keine gesetzlichen Aufbewahrungspflichten bestehen.

Weitere Informationen zum Datenschutz finden Sie unter:

<https://www.aeris.de/datenschutz>

9. Ausschluss von der Aktion

Die Aeris GmbH behält sich das Recht vor, Teilnehmer von der Aktion auszuschließen, wenn berechtigte Gründe vorliegen.

Hierzu zählen insbesondere:

- Manipulationsversuche
- falsche Angaben
- missbräuchliche Mehrfachbestellungen
- technische Manipulationen des Bestellvorgangs
- Verstöße gegen diese Teilnahmebedingungen

In diesen Fällen kann der Gewinn aberkannt oder zurückgefordert werden.

10. Änderung oder Beendigung der Aktion

Die Aeris GmbH behält sich vor, die Aktion aus wichtigem Grund anzupassen, auszusetzen oder vorzeitig zu beenden, sofern unvorhersehbare Umstände dies erforderlich machen und die Durchführung der Aktion wesentlich beeinträchtigt wird. Die Aktion gilt ausschließlich für das Jubiläumsmodell des Swopper und nur solange dieses verfügbar ist.

Sollte das Jubiläumsmodell vor dem 31. Dezember 2026 ausverkauft sein oder aus produktionstechnischen Gründen nicht mehr verfügbar sein, endet die Aktion mit dem Zeitpunkt des Ausverkaufs bzw. der endgültigen Nichtverfügbarkeit des Jubiläumsmodells.

Ein Anspruch auf Fortführung der Aktion oder Bereitstellung eines Ersatzprodukts besteht nicht.

11. Schlussbestimmungen

Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts.

Sollten einzelne Bestimmungen dieser Teilnahmebedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen unberührt.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Terms and Conditions of Participation

Aeris 30th Anniversary Surprise

1. Organiser

The organiser of the “Anniversary Surprise” promotion is:

Aeris GmbH
Hans-Stießberger-Straße 2a
85540 Haar
Germany

2. Promotional Period

The promotion begins on **1 September 2026** and ends on **31 December 2026**.

3. Eligibility

The promotion is open to all individuals aged 18 or over who order an Anniversary Swopper (special edition) during the promotional period via the official Aeris GmbH online shop at www.aeris.de.

Employees of Aeris GmbH, their spouses or partners, and their first-degree relatives are excluded from participating.

Orders placed through specialist retailers, marketplaces or any other sales channels are excluded from the promotion.

4. Promotion Mechanism

Every 30th Anniversary Swopper ordered via the Aeris online shop during the promotional period wins.

The order in which orders are received via the online shop is the sole determining factor.

Cancelled orders or orders that have been fully reversed or refunded will not be taken into account when determining each 30th order received.

Winners are determined exclusively on the basis of the chronological order in which orders are received via the official Aeris online shop at www.aeris.de. The relevant time is the time at which the order is successfully received by the online shop system.

The sequence of orders is recorded electronically by Aeris GmbH and serves as the binding basis for determining the winners. Legal recourse in relation to the determination of the order sequence is excluded.



5. Prize

The winner will receive a refund of the full purchase price of the Anniversary Swopper.

The refund applies exclusively to the product price. Delivery charges, customs duties, import charges or any other fees levied in the destination country will not be refunded.

The refund will be made using the payment method and in the currency used for the original order.

The prize cannot be paid out in cash or in any other form and cannot be transferred to a third party.

6. Winner Notification

The prize will be announced exclusively by means of a specially marked parcel.

Winners will find the following items in their shipping box:

- gold confetti;
- a numbered winner card bearing the words "Ich bin ein Gewinner."

No separate notification will be sent by email or provided by telephone.

7. Claiming and Payment of the Prize

To claim the prize, the winner must send the following to online@aeris.de within **14 days of receiving the delivery**:

- a photograph showing the winner holding the winner card visibly in their hand; and
- the invoice number.

If the required documents are not received within this period, entitlement to the prize will lapse.

The purchase price will be refunded **no earlier than after expiry of the statutory withdrawal period and no later than 30 days after Aeris GmbH has received the winner's photograph and invoice number.**



8. Data Protection

For the purpose of administering the promotion, Aeris GmbH will process only the personal data required to verify eligibility for the prize and to refund the purchase price.

This includes, in particular:

- order details;
- payment details;
- invoice number; and
- the supporting evidence submitted by the winner.

The data will be used exclusively for the administration of the promotion and will not be processed for any other purposes, unless statutory retention obligations apply.

Further information on data protection is available at:

<https://www.aeris.de/datenschutz>

9. Exclusion from the Promotion

Aeris GmbH reserves the right to exclude participants from the promotion where there are legitimate grounds for doing so.

Such grounds include, in particular:

- attempts to manipulate the promotion;
- providing false information;
- abusive multiple orders;
- technical manipulation of the ordering process; and
- breaches of these Terms and Conditions of Participation.

In such cases, the prize may be withdrawn or reclaimed.

10. Amendment or Termination of the Promotion

Aeris GmbH reserves the right to amend, suspend or terminate the promotion early for good cause where unforeseen circumstances make this necessary and materially affect the operation of the promotion.

The promotion applies exclusively to the Anniversary edition of the Swopper and only while stocks last.

If the Anniversary edition sells out before 31 December 2026 or is no longer available for production-related reasons, the promotion will end at the time the Anniversary edition sells out or becomes permanently unavailable, as applicable.

There is no entitlement to the continuation of the promotion or to the provision of a replacement product.



11. Final Provisions

The laws of the Federal Republic of Germany shall apply, excluding the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG).

Should any individual provision of these Terms and Conditions of Participation be or become wholly or partially invalid, the validity of the remaining provisions shall remain unaffected.

Legal recourse is excluded.



Deelnamevoorwaarden

Aeris 30-jarig jubileum – Jubileumverrassing

1. Organisator

De organisator van de actie 'Jubileumverrassing' is:

Aeris GmbH
Hans-Stießberger-Straße 2a
85540 Haar
Duitsland

2. Actieperiode

De actie begint op **1 september 2026** en eindigt op **31 december 2026**.

3. Deelnamegerechtigdheid

Deelname staat open voor alle natuurlijke personen van 18 jaar en ouder die tijdens de actieperiode een Jubileum-Swopper (speciaal model) bestellen via de officiële webshop van Aeris GmbH op www.aeris.de.

Medewerkers van Aeris GmbH, evenals hun echtgenoten, partners en eerstegraads familieleden, zijn uitgesloten van deelname.

Bestellingen via vakhandelaars, marktplaatsen of andere verkoopkanalen zijn uitgesloten van de actie.

4. Actiemechanisme

Elke 30e Jubileum-Swopper die tijdens de actieperiode via de Aeris-webshop wordt besteld, wint.

Uitsluitend de volgorde waarin de bestellingen in de webshop binnenkomen, is bepalend.

Geannuleerde of volledig teruggedraaide bestellingen worden niet meegeteld bij het bepalen van elke 30e binnengekomen bestelling.

De winnaars worden uitsluitend bepaald op basis van de chronologische volgorde waarin de bestellingen via de officiële Aeris-webshop op www.aeris.de binnenkomen. Bepalend is het tijdstip waarop de bestelling succesvol door het webshopsysteem is ontvangen.

De volgorde van de bestellingen wordt door Aeris GmbH elektronisch vastgelegd en dient als bindende basis voor het bepalen van de winnaars. Rechtsmiddelen met betrekking tot de vaststelling van de volgorde van de bestellingen zijn uitgesloten.



5. Prijs

De winnaar ontvangt het volledige aankoopbedrag van de Jubileum-Swopper terug.

De terugbetaling heeft uitsluitend betrekking op de productprijs. Verzendkosten, douanerechten, invoerheffingen of andere in het land van bestemming geheven kosten worden niet terugbetaald.

De terugbetaling vindt plaats via de betaalmethode en in de valuta die bij de bestelling zijn gebruikt.

Uitbetaling in contanten, uitbetaling in een andere vorm of overdracht van de prijs aan derden is uitgesloten.

6. Bekendmaking van de winnaar

De winst wordt uitsluitend bekendgemaakt door middel van een speciaal gemarkeerd pakket.

Winnaars ontvangen in hun verzenddoos:

- gouden confetti;
- een genummerde winnaarskaart met de tekst 'Ich bin ein Gewinner.'

Er vindt geen afzonderlijke kennisgeving per e-mail of telefoon plaats.

7. Opeisen en uitbetaling van de prijs

Om aanspraak te maken op de prijs, moet de winnaar binnen **14 dagen na ontvangst van de levering** de volgende gegevens per e-mail naar online@aeris.de sturen:

- een foto waarop de winnaar de winnaarskaart zichtbaar in de hand houdt; en
- het factuurnummer.

Indien de vereiste documenten niet binnen deze termijn worden ontvangen, vervalt het recht op de prijs.

Het aankoopbedrag wordt **op zijn vroegst na afloop van de wettelijke herroepingstermijn en uiterlijk binnen 30 dagen nadat Aeris GmbH de foto van de winnaar en het factuurnummer heeft ontvangen** terugbetaald.



8. Gegevensbescherming

Voor de uitvoering van de actie verwerkt Aeris GmbH uitsluitend de persoonsgegevens die nodig zijn om te controleren of de deelnemer recht heeft op de prijs en om het aankoopbedrag terug te betalen.

Dit betreft in het bijzonder:

- bestelgegevens;
- betaalgegevens;
- het factuurnummer; en
- de door de winnaar verstrekte bewijsstukken.

De gegevens worden uitsluitend gebruikt voor de afhandeling van de actie en niet voor andere doeleinden verwerkt, tenzij wettelijke bewaarplichten van toepassing zijn.

Meer informatie over gegevensbescherming vindt u op:

<https://www.aeris.de/datenschutz>

9. Uitsluiting van de actie

Aeris GmbH behoudt zich het recht voor om deelnemers van de actie uit te sluiten indien daarvoor gegronde redenen bestaan.

Hieronder vallen in het bijzonder:

- pogingen tot manipulatie;
- het verstrekken van onjuiste informatie;
- misbruik door middel van meerdere bestellingen;
- technische manipulatie van het bestelproces; en
- overtredingen van deze deelnamevoorwaarden.

In dergelijke gevallen kan de prijs worden ingetrokken of teruggevorderd.

10. Wijziging of beëindiging van de actie

Aeris GmbH behoudt zich het recht voor om de actie om gewichtige redenen aan te passen, op te schorten of voortijdig te beëindigen indien onvoorziene omstandigheden dit noodzakelijk maken en de uitvoering van de actie hierdoor wezenlijk wordt beïnvloed.

De actie geldt uitsluitend voor het jubileummodel van de Swopper en alleen zolang dit model beschikbaar is.

Indien het jubileummodel vóór 31 december 2026 is uitverkocht of om productietechnische redenen niet langer beschikbaar is, eindigt de actie op het moment waarop het jubileummodel is uitverkocht respectievelijk definitief niet meer beschikbaar is.

Er bestaat geen recht op voortzetting van de actie of op het beschikbaar stellen van een vervangend product.



11. Slotbepalingen

Het recht van de Bondsrepubliek Duitsland is van toepassing, met uitsluiting van het Weens Koopverdrag (CISG).

Indien afzonderlijke bepalingen van deze deelnamevoorwaarden geheel of gedeeltelijk ongeldig zijn of worden, blijft de geldigheid van de overige bepalingen onaangetast.

De gang naar de rechter is uitgesloten.



Conditions de participation

Aeris Surprise du 30e anniversaire

1. Organisateur

L'organisateur de l'opération « Surprise anniversaire » est :

Aeris GmbH
Hans-Stießberger-Straße 2a
85540 Haar
Allemagne

2. Période de l'opération

L'opération débute le **1er septembre 2026** et prend fin le **31 décembre 2026**.

3. Conditions de participation

Peuvent participer toutes les personnes physiques âgées de 18 ans ou plus qui commandent, pendant la période de l'opération, un Swopper Anniversaire (modèle spécial) sur la boutique en ligne officielle d'Aeris GmbH à l'adresse www.aeris.de.

Les collaborateurs d'Aeris GmbH, ainsi que leurs conjoints ou partenaires et leurs parents au premier degré, sont exclus de la participation.

Les commandes passées auprès de revendeurs spécialisés, sur des places de marché ou par l'intermédiaire de tout autre canal de distribution sont exclues de l'opération.

4. Mécanisme de l'opération

Chaque 30e Swopper Anniversaire commandé sur la boutique en ligne Aeris pendant la période de l'opération est gagnant.

Seul l'ordre de réception des commandes dans la boutique en ligne fait foi.

Les commandes annulées ou intégralement remboursées ne sont pas prises en compte pour déterminer chaque 30e commande reçue.

Les gagnants sont déterminés exclusivement sur la base de l'ordre chronologique de réception des commandes dans la boutique en ligne officielle Aeris à l'adresse www.aeris.de. L'heure de réception effective de la commande dans le système de la boutique en ligne fait foi.

L'ordre des commandes est enregistré électroniquement par Aeris GmbH et constitue la base de référence pour déterminer les gagnants. Tout recours concernant la détermination de l'ordre des commandes est exclu.



5. Gain

Le gagnant obtient le remboursement intégral du prix d'achat du Swopper Anniversaire.

Le remboursement porte exclusivement sur le prix du produit. Les frais d'expédition, droits de douane, taxes à l'importation ou autres frais prélevés dans le pays de destination ne sont pas remboursés.

Le remboursement est effectué via le moyen de paiement et dans la devise utilisés lors de la commande.

Tout paiement en espèces, toute autre forme de versement ou tout transfert du gain à un tiers est exclu.

6. Information du gagnant

Le gain est annoncé exclusivement au moyen d'un colis spécialement identifié.

Les gagnants trouveront dans leur carton d'expédition :

- des confettis dorés ;
- une carte de gagnant numérotée portant la mention « Ich bin ein Gewinner. »

Aucune notification séparée par e-mail ou par téléphone ne sera effectuée.

7. Réclamation et versement du gain

Pour obtenir le versement du gain, le gagnant doit envoyer par e-mail à online@aeris.de, dans un délai de **14 jours suivant la réception de la livraison** :

- une photo sur laquelle la carte de gagnant est clairement visible et tenue en main ; et
- le numéro de facture.

Si les documents requis ne sont pas reçus dans ce délai, le droit au gain expire.

Le remboursement du prix d'achat est effectué **au plus tôt après l'expiration du délai légal de rétractation et au plus tard dans un délai de 30 jours suivant la réception par Aeris GmbH de la photo du gagnant et du numéro de facture.**



8. Protection des données

Dans le cadre de la mise en œuvre de l'opération, Aeris GmbH traite exclusivement les données à caractère personnel nécessaires à la vérification du droit au gain et au remboursement du prix d'achat.

Il s'agit notamment des données suivantes :

- données relatives à la commande ;
- données de paiement ;
- numéro de facture ;
- justificatifs transmis par le gagnant.

Les données sont utilisées exclusivement aux fins de la gestion de l'opération et ne sont pas traitées à d'autres fins, sous réserve des obligations légales de conservation applicables.

Pour plus d'informations sur la protection des données, veuillez consulter :

<https://www.aeris.de/datenschutz>

9. Exclusion de l'opération

Aeris GmbH se réserve le droit d'exclure des participants de l'opération lorsqu'il existe des motifs légitimes.

Sont notamment concernés :

- les tentatives de manipulation ;
- les fausses déclarations ;
- les commandes multiples abusives ;
- les manipulations techniques du processus de commande ;
- les violations des présentes conditions de participation.

Dans de tels cas, le gain peut être annulé ou faire l'objet d'une demande de remboursement.

10. Modification ou arrêt de l'opération

Aeris GmbH se réserve le droit de modifier, suspendre ou mettre fin prématurément à l'opération pour un motif important lorsque des circonstances imprévisibles le rendent nécessaire et affectent de manière significative le bon déroulement de l'opération.

L'opération s'applique exclusivement au modèle anniversaire du Swopper et uniquement dans la limite des disponibilités.

Si le modèle anniversaire est épuisé avant le 31 décembre 2026 ou n'est plus disponible pour des raisons liées à la production, l'opération prend fin au moment de l'épuisement des stocks ou de l'indisponibilité définitive du modèle anniversaire, selon le cas.

Aucun droit à la poursuite de l'opération ou à la mise à disposition d'un produit de remplacement ne peut être revendiqué.



11. Dispositions finales

Le droit de la République fédérale d'Allemagne s'applique, à l'exclusion de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CVIM/CISG).

Si certaines dispositions des présentes conditions de participation sont ou deviennent totalement ou partiellement invalides, la validité des autres dispositions n'en est pas affectée.

Tout recours judiciaire est exclu.